



## TLAČOVÉ KOMUNIKÉ Č. 194/24

Luxemburg 19. novembra 2024

Rozsudky Súdneho dvora vo veciach C-808/21 | Komisia/Česká republika a C-814/21 | Komisia/Poľsko  
(Zvoliteľnosť a členstvo v politickej strane)

### **Občianstvo Únie: odprieť občanom Únie s bydliskom v členskom štáte bez toho, aby boli jeho štátnymi príslušníkmi, právo stať sa členom politickej strany je v rozpore s právom Únie**

*Stanovením takejto požiadavky štátnej príslušnosti Česká republika a Poľsko nezabezpečujú rovnosť zaobchádzania so svojimi štátnymi príslušníkmi, pokiaľ ide o účinný výkon práva byť volený v komunálnych a európskych voľbách*

Právo Únie priznáva právo voliť a byť volený v komunálnych a európskych voľbách občanom Únie, ktorí majú bydlisko v členskom štáte bez toho, aby boli jeho štátnymi príslušníkmi. Účinný výkon tohto práva vyžaduje, aby títo občania mali rovnaký prístup k prostriedkom, ktoré majú k dispozícii štátni príslušníci tohto členského štátu na uplatnenie tohto práva. Keďže členstvo v politickej strane významne prispieva k výkonu volebných práv priznaných právom Únie, Súdny dvor dospel k záveru, že Česká republika a Poľsko porušili toto právo tým, že občanom Únie s bydliskom v týchto členských štátoch bez toho, aby boli ich štátnymi príslušníkmi, odopreli právo stať sa členmi politickej strany. Členstvo v politickej strane nemôže mať vplyv na národnú identitu Českej republiky alebo Poľska.

Česká a poľská právna úprava priznáva právo stať sa členom politickej strany len vlastným štátnym príslušníkom. Podľa Európskej komisie občania Únie, ktorí majú bydlisko v týchto členských štátoch bez toho, aby boli ich štátnymi príslušníkmi, preto nemôžu uplatniť svoje právo byť volení v komunálnych a európskych voľbách, ktoré je zakotvené v práve Únie, za rovnakých podmienok ako českí a poľskí štátni príslušníci.

Keďže sa Komisia domnievala, že takéto odopretie predstavuje rozdielne zaobchádzanie na základe štátnej príslušnosti, ktoré právo Únie<sup>1</sup> zakazuje, podala na Súdny dvor dve žaloby o nesplnenie povinnosti, a to proti Českej republike a Poľsku.<sup>2</sup>

**Súdny dvor týmto žalobám vyhovel a konštatoval, že tieto dva členské štáty si nespĺnili povinnosti, ktoré im vyplývajú zo Zmlúv.**

Uvedol, že **účinný výkon volebných práv v komunálnych a európskych voľbách, zaručených právom Únie, vyžaduje, aby občania Únie, ktorí majú bydlisko v členskom štáte bez toho, aby boli jeho štátnymi príslušníkmi, mali rovnaký prístup k prostriedkom, ktoré majú k dispozícii štátni príslušníci tohto členského štátu na účely účinného výkonu tých istých práv.**

Politické strany pritom zohrávajú kľúčovú úlohu v systéme zastupiteľskej demokracie, ktorý konkretizuje hodnotu demokracie, na ktorej je okrem iného Únia založená. V dôsledku toho **zákaz byť členom politickej strany stavia týchto občanov Únie do menej výhodnej situácie, než je situácia českých a poľských štátnych príslušníkov, pokiaľ ide o možnosť byť volený v komunálnych a európskych voľbách.** Zvolenie českých a poľských štátnych príslušníkov totiž podporuje najmä skutočnosť, že môžu byť členmi politickej strany, ktorá má organizačné štruktúry,

ako aj ľudské, administratívne a finančné zdroje na podporu ich kandidatúry. Okrem toho príslušnosť k politickej strane je jedným z kritérií, ktoré ovplyvňujú voličov pri ich výbere.

**Toto rozdielne zaobchádzanie, ktoré právo Únie zakazuje, nemožno odôvodniť dôvodmi týkajúcimi sa rešpektovania národnej identity.** Právo Únie totiž od členských štátov nevyžaduje, aby dotknutým občanom Únie priznali právo voliť a byť volení v celoštátnych voľbách, ani im nezakazuje obmedziť úlohu týchto občanov v politickej strane v kontexte týchto volieb.

**UPOZORNENIE:** Žalobu o nesplnenie povinnosti smerujúcu proti členskému štátu, ktorý si nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z práva Únie, môže podať Komisia alebo iný členský štát. Ak Súdny dvor určí, že došlo k nesplneniu povinnosti, dotknutý členský štát je povinný bezodkladne vykonať rozsudok. Ak sa Komisia domnieva, že členský štát nevykonala rozsudok, môže podať novú žalobu s návrhom na uloženie peňažných sankcií. V prípade neoznámenia opatrení na prebratie smernice Komisia však Súdny dvor môže na návrh tejto inštitúcie uložiť sankcie v rámci prvého rozsudku.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.

Úplné znenie rozsudkov ([C-808/21](#), [C-814/21](#)) a ich prípadné zhrnutie sa uverejňujú na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudkov.

Kontaktná osoba pre tlač: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 4293.

Obrazový záznam z vyhlásenia rozsudkov je k dispozícii na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.

Zostaňte v spojení!



<sup>1</sup> Konkrétne článok 22 ZFEÚ, podľa ktorého každý občan Únie s bydliskom v členskom štáte, ktorého nie je štátnym príslušníkom, má právo voliť a byť volený vo voľbách do orgánov miestnej samosprávy a vo voľbách do Európskeho parlamentu v členskom štáte, v ktorom má bydlisko, za rovnakých podmienok ako štátni príslušníci tohto štátu.

<sup>2</sup> Žaloba smerujúca proti Českej republike sa týka tiež zákazu stať sa členom politického hnutia, uloženému občanom Únie, ktorí majú bydlisko v tomto členskom štáte, ale nie sú jeho štátnymi príslušníkmi.